

**Hon. Jean-Maurice Simard:** You are the one who knows these people. You picked the names, so maybe it would be interesting to know that. Maybe Senator Olson has said "No" to these people.

**Senator Hébert:** Why don't you stand up? We do not see you well.

**Senator Hastings:** Use a bull horn!

**Senator Simard:** You are shooting at your own gallery now!

**Senator Frith:** Honourable senators, Senator Lynch-Staunton is amused, as I am —

**Senator Simard:** And rightly so.

**Senator Frith:** — by the fact that Senator Simard is mumbling away.

**Senator Simard:** I may be mumbling, but you heard me. It is on the record. Senator Olson said "No" to them, and rightly so. So don't shoot at us but at Senator Olson.

**Senator Molgat:** The committee said no. A majority said no.

**Senator Simard:** You have been scoring into your own net for some time.

**Senator Frith:** Is there no button that can shut off the motor of that mouth?

**Senator Simard:** Well, you can try to shut me up. Other people have tried before.

**Senator Frith:** If so, I ask your colleagues to push it. We were up to Request No. 21.

**Senator Molgat:** It is a real perpetual motion!

**Senator Gigantès:** He has to become as good as Senator Flynn, so he has to practice. Let him do so!

**Senator Frith:** Request No. 22 was from the Canadian Centre for Policy Alternatives and the reply was "No".

This list continues: International Union of Operating Engineers, Local 793 "no"; International Association of Bridge, Structural and Ornamental Iron Workers, Local 97, "no"; National Union of Public and General Employees, "no"; Northwest Territories Federation of Labour, "no"; Ontario Federation of Labour (CLC), "no"; Nova Scotia Federation of Labour (CLC), "no"; Peace River District Labour Council, "no"; Shipyard General Workers' Federation of B.C., "no"; Professional Institute of the Public Service of Canada, "no"; Mr. Jack Miller, "no"; International Alliance of Theatrical

Stage Employees and Moving Picture Machine Operators of the United States and Canada, "no"; Nova Scotia Government Employees Union, "no"; Strait Area and District Labour Council, "no"; International Association of Machinists and Aerospace Workers, District Lodge 78, "yes"; New Glasgow and District Labour Council, "no"; Operative Plasterers' and Cement Masons' International Association of the United States and Canada, Restoration Steeplejacks Local 172, "no"; Fredericton and District Labour Council, "no"; Hoyt's Group of Companies, "no"; Cape Breton and District Labour Council, "no"; Toronto-Central Ontario Building and Construction Trades Council, "no"; Public Service Alliance, "no".

The number of requests on this list is 43. The number of groups that were told "yes" amounted to four; those told "no" were 39.

I have all of the requests here. I would ask leave to table them and I would ask that the master list of requests of people wanting to appear before the committee, as I have just referred to it, form part of the record of our *Debates of the Senate* today.

(For list of requests, see appendix, p. 3069)

It would be excessive to put all of the letters on the record, but each one of those names that I read out is supported by a letter. I am handing the sheet and the letters to the page now.

Honourable senators, that list, together with the actual events of the last couple of days, tells the story.

**Hon. Consiglio Di Nino:** For the record, honourable senators, I am one of those senators accused of not wishing to be at the hearings yesterday morning.

**Senator Hébert:** You were late!

**Senator Di Nino:** My colleague, Senator Simard, and I were transported by the bus, but it was 15 to 17 minutes from the time we were waiting at the door of the Victoria building until we arrived.

**Senator Hébert:** You should have left an hour before!

**Senator Di Nino:** Allow me to finish, please. Unfortunately, the weather yesterday morning was not the best. We got there some six or seven minutes after nine and we apologized to the chairman for being late.

Circumstances were such that they were beyond our control. When we arrived we were informed that the meeting had just been adjourned. There were six members plus the chairman. Certainly, a quorum existed. There were witnesses in their chairs waiting to make their presentation. With a quorum present the witnesses certainly could have been heard.